

TRADUCTOR DIGITAL LINGO



MANUAL DE USUARIO

Estimado cliente:

Gracias por comprar nuestro traductor de voz Lingo.

No vuelva a tener miedo de no saber un idioma. Lingo le permite traducir de manera rápida, automática y simultánea a otro idioma.

Lea atentamente las instrucciones y todas las advertencias antes de utilizar el producto. Guarde el manual de instrucciones por si necesita consultarlo en el futuro.

El paquete contiene:

- 1 traductor digital Lingo
- 1 cable USB

PRESENTACIÓN DE PRODUCTO



1. Puerto de carga micro USB
2. Auricular recubierto de silicona
3. Volumen + / Avanzar
4. Volumen - / Retroceder
5. Botón de encendido
6. Micrófono
7. Luz indicadora

Advertencia: ¡El centro de los botones 3 y 4 también es un botón de hablar!

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

- Tamaño: 61 x 18 x 8 mm
- Peso: 8,6 g
- Alcance de transmisión: 10 m
- Capacidad y tipo de batería: 900 mAh, batería de polímero de litio
- Tiempo de carga: 2 horas
- Tiempo en modo de espera: 120 horas
- Tiempo de conversación: 4-5 horas
- El auricular es apto para Android e iOS
- Traduce a 25 idiomas: inglés, neerlandés, francés, italiano, coreano, danés, chino, sueco, español, húngaro, japonés, cantonés (Hong Kong), finlandés, polaco, griego, checo, ruso, alemán, tailandés, portugués, hindi, indonesio, turco, árabe, rumano
- El auricular se carga con el cable micro USB suministrado
- Use el botón (imagen n.º 3, 4) para ajustar el volumen +/-
- Para obtener un rendimiento óptimo, necesita la última versión de Android o iOS, y que la red wifi o los datos móviles estén activados.
- Este traductor digital ofrece diferentes funciones:
 - Traducción cara a cara
 - Aprendizaje de idiomas
 - Traducción de grupo
 - Traducción instantánea

CÓMO COLOCARLO

La unidad viene con 3 tamaños de almohadillas para los oídos para una experiencia de usuario óptima. Pruebe cada uno de los tamaños para elegir el que mejor se adapte a usted. El más adecuado debe quedar bien ajustado y seguro en el oído sin causar molestias.

CÓMO CARGAR EL AURICULAR

Se recomienda cargar completamente la batería antes del primer uso. Por lo general, los auriculares tardan alrededor de 2 horas en cargarse por completo.

Conecte el cable USB suministrado al puerto de carga del auricular y conecte el otro extremo del cable a un puerto USB o cargador de pared USB.

Durante la carga, la luz led de estado se iluminará en ROJO, lo que indica que la unidad se está cargando. Cuando la carga esté completa, el led se apagará.

FUNCIONES DEL DISPOSITIVO

LUCES INDICADORAS

| | |
|----------------------|--|
| Luz apagada | La unidad está apagada |
| Parpadeo rápido azul | La unidad está encendida y en modo de emparejamiento |
| Parpadeo lento azul | La unidad está encendida y el Bluetooth está conectado |
| Luz roja fija | La unidad se está cargando |
| Luz roja parpadeante | Batería baja |

FUNCIONES DE LLAMADA

| | |
|--|--|
| Responder/finalizar llamada | Pulse el botón de encendido |
| Ajustar el volumen de llamadas | Pulse el lado + del botón de hablar |
| Llamar al último número | Pulse dos veces el botón de encendido |
| Rechazar llamada | Mantenga pulsado el botón de encendido |
| Poner la llamada en espera para contestar una llamada entrante | Pulse el botón de encendido |

FUNCIONES DE MÚSICA

| | |
|---------------------------------|--|
| Reproducir/parar | Pulse el botón de encendido |
| Ajustar el volumen de la música | Pulse el lado + del botón de hablar |
| Siguiente canción | Mantenga pulsado el lado + del botón de hablar |
| Canción anterior | Mantenga pulsado el lado - del botón de hablar |

REQUISITOS DE LA APLICACIÓN DE IDIOMAS

Para funcionar correctamente, nuestra aplicación inteligente de traducción de idiomas Peiko requiere un dispositivo que ejecute la última versión de iOS o Android.

Dado que nuestra aplicación de traducción siempre está aprendiendo y añadiendo palabras nuevas, todas las traducciones se realizan en tiempo real, lo que requiere que disponga de un plan de datos de Internet activado o de una conexión wifi para que la aplicación funcione.

INSTRUCCIONES PARA APPLE/IOS

Conectividad Bluetooth

Encienda el auricular manteniendo pulsado el botón de encendido hasta que el led azul parpadee. Vaya a la configuración de Bluetooth;
asegúrese de que esté activado y de que su teléfono sea visible para otros dispositivos. Busque «peiko world» y conéctese.

Descarga de la aplicación

Acceda a la tienda de aplicaciones de Apple y busque la aplicación «Peiko». Descargue la aplicación en su teléfono.

Primeros pasos

Asegúrese de que el auricular esté encendido y conectado a su teléfono. Abra la aplicación Peiko. Si el icono de Bluetooth es de color azul, se ha conectado correctamente, pero si es gris, inténtelo de nuevo.



1.1. Traducción cara a cara

Cuando abra esta función por primera vez, se mostrarán algunos mensajes emergentes de configuración que requerirán acceso a ciertas funciones. El primero es «Peiko would like to access the Microphone» (A Peiko le gustaría acceder al micrófono) y «Peiko would like to access Speech Recognition» (A Peiko le gustaría tener acceso al reconocimiento de voz). Para ambos, pulse «OK» (Aceptar) para continuar.

La pantalla está dividida en 2 partes: la parte superior blanca y la parte inferior azul. En la sección azul inferior, se selecciona el idioma del que está traduciendo y, en la parte superior blanca, se selecciona el idioma al que está traduciendo.

Para cambiar el idioma, pulse el idioma actual. Se abrirá el menú de todos los idiomas descargados para que seleccione el que desee.

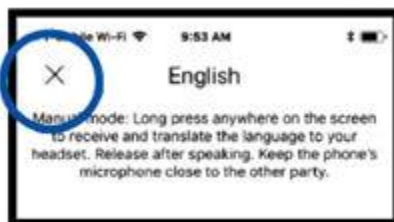
Por ejemplo, si desea traducir del chino al inglés, seleccione chino en la parte inferior azul y, en la sección blanca superior, seleccione inglés.



- **Comenzar la traducción**

Mantenga pulsado el botón de voz y hable clara y lentamente hacia el auricular. Suelte el botón cuando haya terminado. Las palabras traducidas se reproducirán a través del altavoz del teléfono. Si no lo escucha, pulse el botón Repetir.

El modo automático es adecuado para los entornos tranquilos y solo es compatible con la versión de iOS. Para salir de este modo de traducción, pulse X en la parte superior izquierda.



1.2. Modo de traducción de grupo

Este modo permite a múltiples usuarios charlar fácilmente entre ellos cuando se encuentran en un grupo mientras cada uno habla su propio idioma.

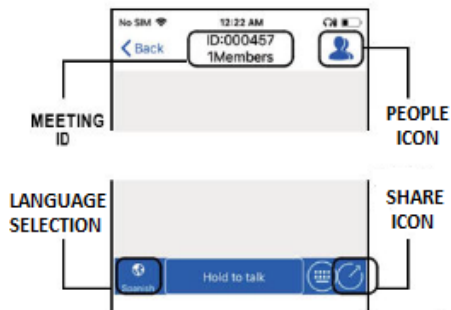
Pulse el icono «Group Translation» (Traducción de grupo) para comenzar el modo de traducción de grupo. Se mostrarán 2 iconos: «Create Meeting» (Crear Reunión) y «Join Meeting» (Unirse a Reunión).

- **Crear Reunión**

Toque el icono «Create Meeting» (Crear Reunión). Aparecerá una ventana emergente que le pedirá que escriba su nombre. Escriba la información solicitada y luego toque «Complete» (Completar).

- **Unirse a Reunión**

Toque el icono «Join Meeting» (Unirse a Reunión). Escriba un nombre y número de identificación de la reunión y luego dele a «Complete» (Completar).



- **Invitación para unirse a un grupo**

En la parte superior de la pantalla de conversación de traducción de grupo, verá el número de identificación de la reunión.

Simplemente envíe un mensaje de texto, correo electrónico o comunique verbalmente dicho número a las personas que desea invitar a la conversación de traducción grupal.

Si pulsa el icono de compartir, puede enviar un enlace para unirse al grupo a aquellos que no tienen un auricular Peiko.

Los usuarios solo pueden comunicarse mediante mensajes.

- **Seleccionar idiomas**

Para cambiar el idioma, toque el icono de selección de Idioma en la parte inferior izquierda y seleccione el idioma que desee.

- **Conversación en grupo**

Para hablar durante una conversación, toque y mantenga pulsado el botón «hold to talk» (mantener pulsado para hablar) en la parte inferior de la pantalla, mientras habla claramente por el auricular. Cuando termine de hablar, suelte dicho botón.

Todas las personas de la conversación verán sus palabras visualmente en su pantalla tanto en su idioma hablado original como en el idioma traducido elegido. Para escuchar verbalmente una traducción, un usuario puede simplemente tocar el icono del altavoz al lado de cada traducción y se reproducirá verbalmente a través de los auriculares de traducción.



Hold to talk



En lugar de hablar verbalmente, un usuario puede optar por escribir lo que quiere decir mediante la opción de mensajería. Para acceder a la opción de mensajería, simplemente toque el icono del teclado ubicado en el lado derecho del botón «Hold to Talk» (Mantener pulsado para hablar). A continuación, puede escribir lo que quiera decir y, cuando termine, toque «Return» (Volver).

Puede salir del modo de mensajería en cualquier momento y volver al modo verbal tocando el icono Verbal ubicado a la derecha de la caja de mensajes.

1.3. Modo de traducción instantánea

Este modo está diseñado para 2 usuarios de auriculares que desean utilizar la traducción simultánea mediante la configuración de una conversación privada con la aplicación.

Toque el icono de traducción instantánea para iniciar el modo de traducción instantánea. La pantalla mostrará 2 iconos. Uno para crear una conversación y el segundo para escanear un código QR.

Toque el icono «Create a chat» (Crear una conversación). La siguiente pantalla le dará una breve explicación de la finalidad de este modo; pulse «OK» (Aceptar). Ahora estará en el modo «Waiting to Join Call» (En espera para unirse a la llamada) donde se mostrará el código QR (si no aparece, pulse el icono QR en la esquina superior derecha de la pantalla).

- **Cómo enviar el código QR**

Si la otra persona está lejos, debe enviarle el código QR para que se conecte. Haga una captura de pantalla del código y envíeselo a otra persona por SMS o correo electrónico. Una vez enviado, presione «DONE» (HECHO) y elimine la captura de pantalla para volver a la pantalla «Waiting to Join» (En espera para unirse). Cuando la otra persona reciba su código QR, deberá guardarlo en su teléfono (álbum de fotos).

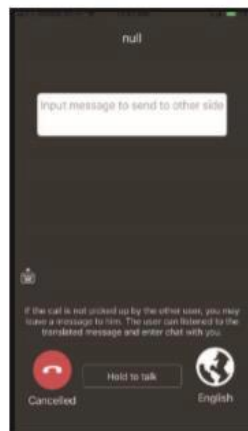
- **Aceptar una llamada**

Pulse el icono «Scan the QR code» (Escanear el código QR). La siguiente pantalla le dará una breve explicación de la finalidad de este modo; pulse «OK» (Aceptar). Diríjase a la otra persona y escanee el código QR de la pantalla de esta persona. Una vez que se escanea el código QR, deberían estar conectados entre sí.

- **Cómo mantener una conversación**

Cuando se hayan conectado, en la esquina inferior derecha de la pantalla se encontrará el idioma predeterminado actual. Cada usuario necesita cambiar el idioma al que hablará.

Para cambiar el idioma, solo tiene que tocar el icono de idioma y aparecerá un menú de idiomas compatibles. Desplácese hacia arriba y hacia abajo para encontrar el idioma deseado.



Toque y mantenga pulsado el botón «Hold to talk» (Mantener pulsado para hablar) en la pantalla del dispositivo y hable claramente al auricular. Cuando termine de hablar, suelte dicho botón. El receptor escuchará lo que usted haya dicho en el idioma seleccionado a través de sus auriculares.

- **Cómo finalizar una conversación**

Toque el botón rojo «Cancelled» (Cancelar) en la parte inferior de la pantalla en cualquier momento para cancelar o finalizar una llamada.

INSTRUCCIONES PARA ANDROID

Conectividad Bluetooth

Siga el mismo procedimiento de conexión que para iOS.

Descarga de la aplicación

Diríjase a la tienda de Google Play, busque la aplicación Peiko y descárguela. Después, siga el procedimiento descrito en los puntos 1.1., 1.2 y 1.3.

Instrucciones de reciclaje y eliminación



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros desechos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medioambiente o a la salud humana por la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida, o póngase en contacto con el vendedor a quien compró el producto. Pueden recoger este producto para un reciclaje ambientalmente seguro.



Declaración del fabricante de que el producto cumple con los requisitos de las Directivas CE aplicables.